



VALIANT

RIFLESCOPE



MANUAL

FOR

ZEPHYR SERIES



Overview



- 1 Information and parts description
- 2 Mounting the riflescope
Delivery include
- 3 Ocular lens adjustment
Adjusting parallax
- 4 Reticle illumination
Reticle dimension
Correction
Maintenance
- 5 Úvodní text / popis částí puškohledu
- 6 Montáž puškohledu
Obsah balení
- 7 Nastavení dioptrické korekce
Nastavení paralaxy
- 8 Podsvícení kříže
Rozměry a typ kříže
Korekce
Údržba puškohledu

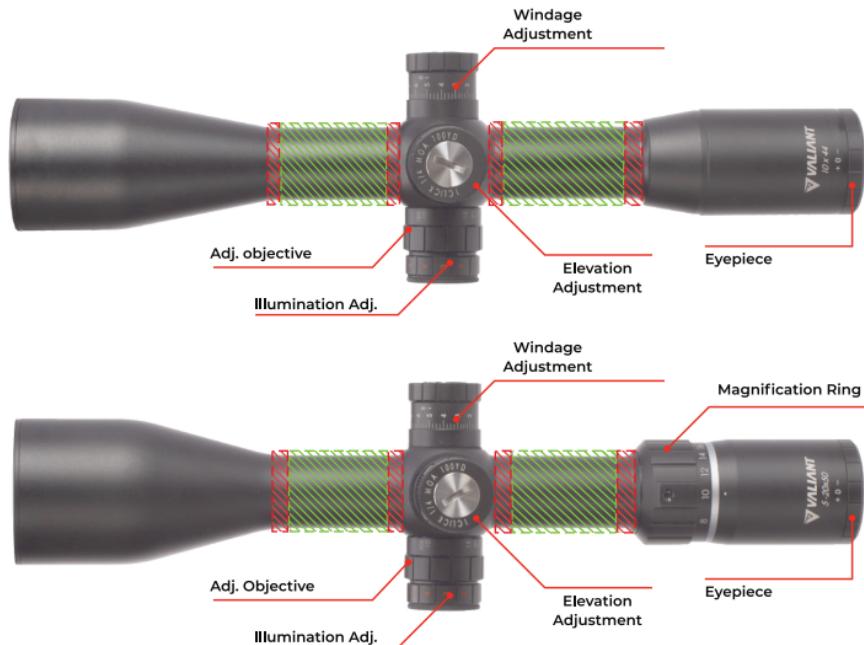
Přehled



At first we want to congratulate you to be part of VALIANT scope family. Our riflescopes are specifically designed for enthusiast hunters and precision shooters.

This user manual covers all models from our flagship line Zephyr. Please review deeply and pay attention to the guidance applies to your specific scope.

With features such as generous long eye relief, rugged construction and precise, smooth controls, VALIANT riflescopes are ready for any situation and any caliber of your gun.



Safe area for mounts



Avoid this area. Riflescope can be damaged.



Warning: *Be sure that the firearm is not loaded.*

Mounting the riflescope

Always check that the diameter of the riflescope body tube matches the diameter of the riflescope rings that you wish to use. VALIANT ZEPHYR are built with a 30mm mono-tube chassis.

- Fix the rings to the rifle base - do not completely tighten.
- Remove the ring tops and lay the riflescope into the rings. The riflescope should be mounted as low as possible without touching the barrel, rear sight, or the receiver.
- Before tightening the rings, look through the riflescope in your normal shooting position. Adjust the riflescope until you find the furthest point forward that allows you to see a full field of view.
- Rotate the riflescope in the rings until the reticle pattern is upright and the elevation turret is on top.
- Tighten the base screws evenly, securing the mounts to the rifle base and tighten the ring top screws evenly on each side.



Warning: Avoid over tightening the rings. This can damage the riflescope affecting performance or rendering it inoperable. (16in /lbs) (1.33 ft/lbs) (1.8 Nm) for ring top screws and (30 in/lbs) (2.5 ft/lbs) (3.4 Nm) for ring base screws.

If mounts will be fitted into wrong area, you can damage the riflescope and there will be no warranty

Delivery include:



Sunshade



Flip up covers



Parallax wheel

Ocular lens adjustment

All VALIANT riflescopes are fitted with an adjustable ocular focus. To focus your eye characteristics to the riflescope, giving a crystal clear picture of the reticle, please carry out the following steps:

- With the riflescope set to roughly half magnification, hold the riflescope about 3-4 inches (7-10cm) from your eye and look through the eye piece at a blank, bright area such as a wall or open sky.
- If the reticle is not sharply defined, turn the eyepiece a few turns.
- If the focus becomes worse, turn it the opposite direction

Adjusting parallax

Parallax is the apparent movement of the reticle in relation to your target when your eye moves off centre to the scope. Adjusting parallax will also focus your target and reticle together for clarity in both optics field.

To check if the parallax is set correctly, move your eye slightly side-to-side and up and down, the parallax free target should not move in relation to the reticle and if your eye piece is focused correctly both your target and reticle will be clear in relation to each other.

Observing the distance marks on parallax ring you may find only one distance shown on parallax ring with reference line next to it. This is the distance parallax is pre-set at the factory to be parallax free.

Parallax position is on front of objective.

Resetting adjustment dials with zero reset

Zephyr riflescopes feature windage/elevation dials that allow you to re-index the zero indicator after sight-in without disturbing your settings. Though not required to do, this process will allow you to quickly return to your original zero if temporary corrections are dialled in the field. Reset the windage and elevation dials in this way:

- While firmly holding the dial, loosen and remove center screw.
- Lift dial off of scope. Orient dial to reposition the zero mark on the index line.
- Install dial and reinstall and tighten center screw while firmly holding the dial.



Reticle illumination control

It is recommended that the battery (CR2032 or equivalent) be removed from the scope until the I/R is required. To fit simply unscrew the cover and insert observing correct polarity. Rotate the adjusting knob until the desired level of brightness is achieved.

Reticle dimension / spacing

Detailed reticle spacing information is included on a leaflet that comes in the box and corresponds to the scope/reticle delivered.

Windage and elevation adjustments

The VALIANT riflescopes incorporates adjustable elevation and windage dials with audible clicks. Each audible click moves the bullet's point-of-impact 1/4 of a minute of angle (MOA).

1/4 MOA closely corresponds to 1/4 inch at 100 yards, 1/2 inch at 200 yards, 3/4 inch at 300 yards... taking 4 clicks to move the bullet's point-of-impact approximately one inch at 100 yards.

Begin adjusting the windage and elevation setting by first pull out the houses on function position. Then move the turrets in the direction you wish the bullet's point-of-impact to change. To make the adjustments, rotate the adjustment dial in the appropriate direction (up/down or left/right) as indicated by the arrows on the side of turrets.

After sight-in, you can re-align the zero marks on the turret dials with the reference dots if you wish. Then you can pressed the turrets on lock position.

Maintenance

Cleaning:

The fully waterproof and fog proof VALIANT riflescope requires very little routine maintenance other than periodically cleaning the exterior lenses. The exterior of the scope may be cleaned by wiping with a soft, dry cloth.

When cleaning the lenses, be sure to use products, such as the lens pen or special wet cloth, that are specifically designed for use on coated optical lenses.

Be sure to blow away any dust or grit on the lenses prior to wiping the surface using your breath, or a very small amount of water or pure alcohol, can help remove stubborn things like dried water spots.

Lubrication:

All components of the VALIANT scopes are permanently lubricated, so no additional lubricant should applied.

Storage:

If possible, avoid exposing your VALIANT riflescope to direct sunlight or any very hot location for long periods of time.

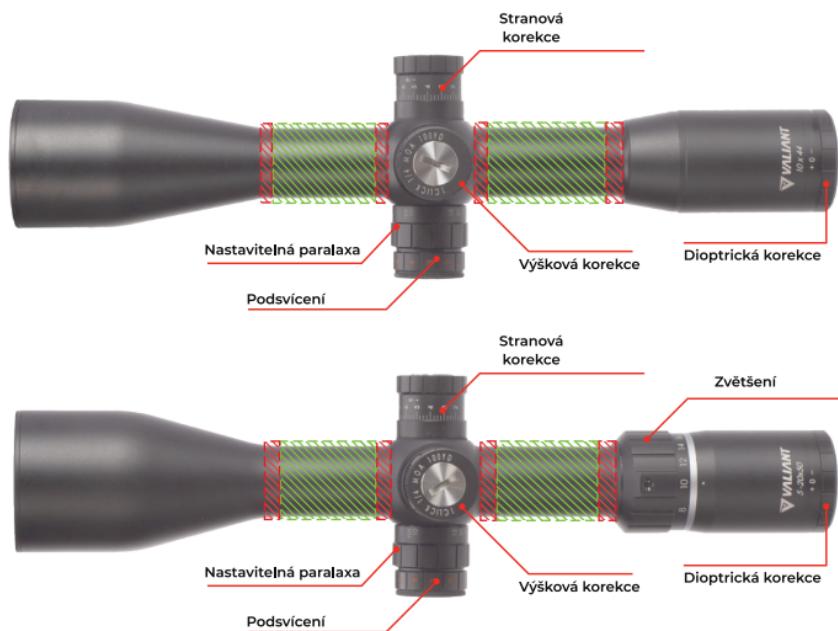


Gratulujeme vám k zakoupení puškohledu značky VALIANT, před prvním použitím prosíme o důkladné přečtení návodu. Puškohledy VALIANT byly navrženy speciálně pro milovníky přesné střelby a lov.

Tento manuál je určen pro všechny puškohledy z řady ZEPHYR.

Puškohledy VALIANT jsou vybaveny takovými prvky, jako je dlouhý oční reliéf, robustní konstrukce a přesné, plynulé ovládání.

Puškohledy VALIANT jsou připraveny na jakoukoliv situaci a jakoukoli ráži vaší zbraně.



Vhodné místo pro uchycení montáže



Nevhodné místo pro uchycení montáže



Varování: Před započetím instalace se ujistěte, že zbraň není nabité.

Montáž puškohledu

Vždy zkontrolujte, zda průměr těla puškohledu odpovídá průměru montáže, kterou chcete použít. VALIANT ZEPHYR mají 30mm jednodílné tubusy.

- Upevněte montáž k základně pušky - nedotahujte ji úplně.
- Odmontujte vrchní část montáže a položte puškohled do kroužků. Puškohled by měl být namontován co nejvíce, aniž by se dotýkal hlavně, hledí nebo těla zbraně.
- Před utažením montáže se podívejte do puškohledu ve své normální střelecké pozici. Nastavte puškohled do takové pozice, která vám umožní vidět celé zorné pole.
- Otáčejte puškohledem v montážích tak dlouho, dokud neuvidíte zámerný kříž v vzpřímené pozici a komínky puškohledu budou ustaveny rovně.
- Šrouby montáže utáhněte rovnoměrně, upevněte vrchní část montáže a také rovnoměrně utáhněte šrouby na obou stranách.



Varování: Vyhnete se přílišnému utahování montáže. To může poškodit tubus puškohledu a způsobit jeho nefunkčnost. (1,8 ft / lbs) (1,8 Nm) pro šrouby na vrchní části montáže a (3,4 in / lbs) (3,4 Nm) pro šrouby na základně montáže.

Pokud dojde k utažení montáži na nevhodných místech, může dojít k poničení puškohledu a k neuznání případné reklamace.

Součást balení:



Sluneční clona



Krytky objektivu



Velké kolo paralaxy

Nastavení dioptrické korekce

Všechny puškohledy VALIANT jsou vybaveny nastavitelnou dioptrickou korekcí. Dioptrická korekce puškohledu se nastavuje, protože lidé nemají stejné vlastnosti oka, a proto je zapotřebí doostření obrazu. Při nastavování postupujte následovně:

- Puškohled nastavte na poloviční zvětšení a dejte si ho cca 7-10cm od oka. Doporučujeme se dívat na světle pozadí jako jsou například stěny, nebo obloha, aby kříž puškohledu nesplynul s pozadím.
- Pokud je kříž puškohledu po okrajích rozmazaný je zapotřebí puškohled doostřít, a to pootočením okuláru.
- Pokud se zaostření zhorší, tak otočte okulár opačným směrem. Nastavení dioptrické korekce je od -2 - +2.

Nastavení paralaxy

Paralaxa puškohledu napomáhá tomu, aby se cíl zobrazoval ve stejné ohniskové rovině na jakékoli vzdálenosti.

Chcete-li zkontořovat, zda je paralaxa nastavena správně, pohybujte okem mírně ze strany na stranu a nahoru a dolů. Záměrený cíl by se neměl pohybovat ve vztahu k záměrnému kříži.

Při správném nastavení paralaxy je pro daný okamžik obraz nejostřejší. Také je možné si zkontořovat vzdálenost cíle, která se ukazuje na komínku paralaxy.

Na modelové řadě Zephyr je ovládání paralaxy umístěno na přední části objektivu.

Pro jednodušší a přesnější odpočet je možno dokoupit velké kolo paralaxy, pokud již není součástí balení.

Nastavení nulové pozice komínků:

Puškohledy z řady ZEPHYR umožňují vynulovat komínky pro nastavení nulové hodnoty po provedení náštřelu. I když to není nutná úprava, tak vám tento proces umožní rychle se vrátit na původní nulu, pokud uděláte při střelbě dočasné úpravy.

- Zatímco pevně držíte komínek, tak uvolněte a vyšroubujte středový šroub.
- Po uvolnění šroubu sejměte komínek a jeho pootočením nastavte polohu nuly na indexové čáře.
- Poté zpětně nasadte komínek a dotáhněte ho šroubem.



Podsvícení zaměřeného kříže:

Doporučujeme, aby baterie (CR2032 nebo obdobná) byla vyndána z puškohledu do doby, než budete podsvícení používat. Pro instalaci baterie odšroubujte krytku bočního komínku a baterie správně umístěte. Poté můžete s komínkem točit a volit intenzitu a barvu podsvícení.

Rozměry a typ zaměřeného kříže:

Detailní rozměry a nákres záměrného kříže jsou umístěny na přiloženém papíru, který je součástí balení.

Výšková a stranová korekce:

U puškohledů VALIANT odpovídá 1 klik na 100 metrů: 1/4 MOA na 100yds a všechny puškohledy z řady ZEPHYR jsou vybaveny systém komínků LOCKED. 1 MOA je zkratka pro úhlovou minutu. 1 MOA odpovídá zhruba 26,6mm na 100 yds. Pro jednoduchost se uvádí 1 palc na 100 yds, tudíž 1 MOA odpovídá 1" na 100 yds.

Puškohledy VALIANT jsou přizpůsobeny 1/4 MOA, nebo uváděno 1/4" 100 yds. Všechny modely značky VALIANT jsou nastaveny stranově i výškově na 100yds.

Pro nastavení komínku je nejprve zapotřebí odjistit systém uzamčení, kterým jsou vybaveny všechny modely z řady ZEPHYR. Komínek se uchopí do prstů a jemně se potáhne směrem od těla tubusu. V případě vertikální korekce směrem nahoru, a v případě horizontální korekce směrem doprava. Pokud dosáhnete uspokojivého nástřelu, vám zvolenou nulu, je možno komínky vynulovat. Nulování je popsáno výše.

Údržba

Čištění:

Plně vodotěsný puškohled naplněný dusíkem vyžaduje velmi malou rutinní údržbu kromě pravidelného čištění vnějších čoček. Vnější povrch lze očistit měkkým suchým hadříkem.

Při čištění čoček se ujistěte, že používáte výrobky, jako je speciální pero na čištění objektivu nebo speciální vlhký hadřík. Tyto produkty musí být určeny pro použití na potažených optických čočkách.

Než otřete povrch, ujistěte se, že z čoček odfouknete veškerý prach.

Mazání:

Všechny součásti puškohledů VALIANT jsou trvale mazány, takže nedoporučujeme přidávat žádné další mazivo.

Skladování:

Pokud je to možné, vyvarujte se dlouhodobého vystavení vašeho puškohledu VALIANT přímému slunečnímu světlu.





 **VALIANT**
ZEPHYR: 10x44



 **VALIANT**
ZEPHYR: 6-24x50
ZEPHYR: 5-20x50
ZEPHYR: 4-16x50

www.valiant-optics.com

